

# Leica CE/ Leica CN Meshouder

CE

## Handleiding

Leica Meshouder CE/Meshouder CN

V2.3 RevC, 01/2017 – Nederlands

**Bestelnr.** 14 0700 82109

Bewaar deze handleiding bij het apparaat.

Lees de handleiding zorgvuldig door voordat het  
apparaat in gebruik wordt genomen.

**Leica**  
BIOSYSTEMS



De in deze documentatie aanwezige informatie, cijfers, aanwijzingen en waardeoordelen vormen de ons na grondig onderzoek bekend geworden huidige stand van de wetenschap en techniek.

Wij zijn niet verplicht, dit handboek met voortdurende tussenpozen aan te passen aan nieuwe technische ontwikkelingen en aan onze klanten naleveringen, updates enz. van dit handboek te verschaffen.

Voor foutieve gegevens, tekeningen, technische afbeeldingen enz. die dit handboek bevat, is onze aansprakelijkheid in het kader van de betrouwbaarheid volgens de telkens daarop betrekking hebbende nationale rechtsorden uitgesloten. Met name bestaat geen enkele aansprakelijkheid voor vermogensschade of overige vervolgschade in samenhang met het naleven van gegevens of overige informatie in dit handboek. Gegevens, tekeningen, afbeeldingen en overige informatie van inhoudelijke alsmede technische aard in deze gebruiksaanwijzing gelden niet als gegarandeerde eigenschappen van onze producten.

In zoverre zijn alleen de contractuele bepalingen tussen ons en onze klanten beslissend.

Leica behoudt zich het recht voor, veranderingen van de technische specificatie alsmede van het productieproces zonder voorafgaande aankondiging uit te voeren. Alleen op deze wijze is een voortdurend technisch alsmede productietechnisch verbeteringsproces mogelijk.

Deze documentatie is beschermd onder het auteursrecht. Alle auteursrechten verblijven bij Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Vermenigvuldigingen van tekst en afbeeldingen (ook bij wijze van uittreksel) door druk, fotokopie, microfilm, Web Cam of andere procédés inclusief middels alle elektronische systemen en media is uitsluitend toegestaan met uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van Leica Biosystems Nussloch GmbH. Het serienummer alsmede het productiejaar vindt u op het typeplaatje op de zijkant van de meshouder.

© Leica Biosystems Nussloch GmbH



Leica Biosystems Nussloch GmbH  
Heidelberger Str. 17 - 19  
D-69226 Nussloch  
Duitsland

Telefoon: +49 (0)6224 143-0  
Fax: +49 (0)6224 143-268  
Internet: <http://www.LeicaBiosystems.com>

# 1. Werken met het apparaat



**Voorzichtig!**  
Microtoommessen zijn zeer scherp!



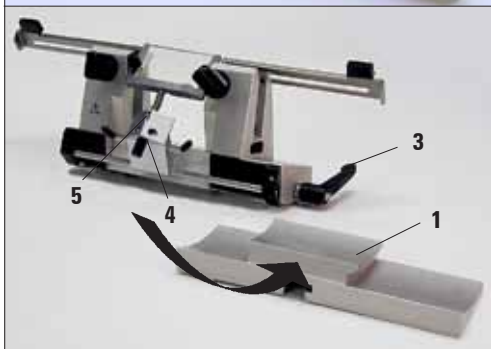
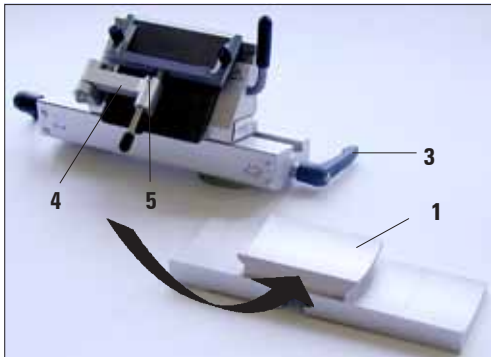
**Om het apparaat te desinfecteren, raden wij Leica Cryofect desinfecteringspray aan.**



Afb. 1

## Plaatsen van de meshouderbasis

1. Plaats de meshouderbasis (1) zoals weergegeven.
2. Zet de hendel (2) vast door deze rechtsom te draaien.



Afb. 2

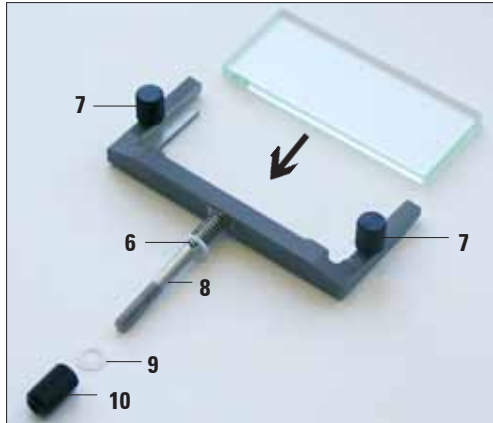
## Plaatsen van de meshouder

1. Plaats de meshouder zoals weergegeven.



**Duw de veer (in de voet van de meshouder) bij het plaatsen van de meshouder in de meshouderbasis met lichte druk naar links.**

2. Zet de hendel (3) vast door deze linksom te draaien.



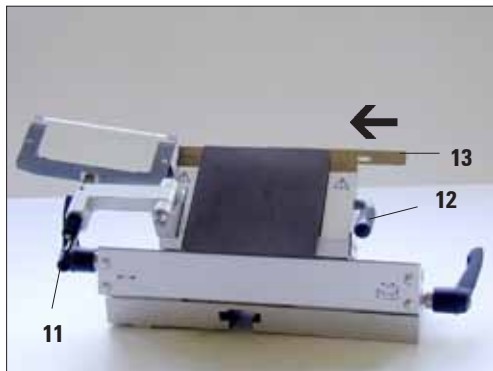
Afb. 3

## Montage van het coupestrekstelsysteem

1. Plaats de glasplaat in het wisselraam en zet het met behulp van kartelschroeven (7) gelijkmatig vast.
2. Plaats de as (8) van het metalen wisselraam vanaf de bovenzijde zodanig in de boring van de zwenkarm (4, afb. 2) dat de stift (6) in de uitsparing (5, afb. 2) valt.
3. Schuif de witte kunststof ring (9) vanaf de onderzijde op de as (2).
4. Schroef de kartelmoer (10) vanaf de onderzijde op de as (2).



Alle 4 de zijanten van het coupestrekglas kunnen worden gebruikt.



Afb. 4



**LET OP!**  
Het coupestrekstelsysteem fungeert hier als vingerbeschermer!

## Plaatsen van het lemmet in de meshouder CE

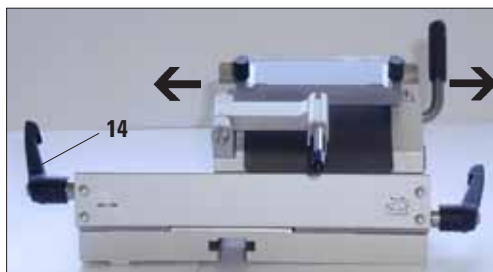
1. Klap het coupestrekstelsysteem naar links – pak daarbij de hendel (11) vast (en **niet** de stelschroef van de coupestrekker), zodat de hoogte van de coupestrekker niet wordt gewijzigd.
2. Zet de hendel (12) los door deze linksom te draaien.
3. Plaats het lemmet (13) voorzichtig vanaf de bovenzijde of de zijkant tussen de aandrukplaat en de lemmethouder. Zorg daarbij dat het lemmet **symmetrisch** wordt geplaatst.
4. Zet de klemhendel (12) vast door deze rechtsom te draaien.
5. Klep het coupestrekstelsysteem met behulp van de hendel (11) weer terug op het lemmet.

## Lateraalverschuiving

Is het resultaat niet bevredigend, dan kan de meshouder voor toepassing op een andere positie zijwaarts worden verschoven.

Ga hiervoor als volgt te werk:

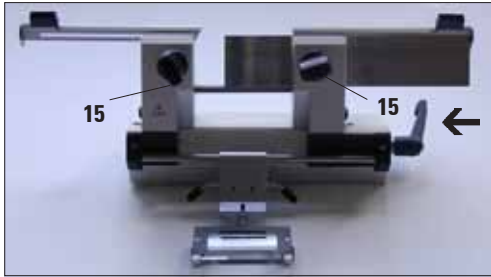
1. Zwenk de klemhendel (14) naar achteren om de meshouder los te zetten en verschuif de houder zijwaarts, tot de gewenste positie is bereikt.
2. Zwenk de klemhendel (14) weer naar voren om de meshouder vast te zetten.



Afb. 5

## 1. Werken met het apparaat

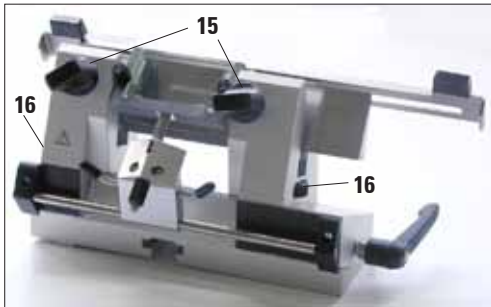
---



Afb. 6

### Plaatsen van het mes in de meshouder CN en hoogteverstelling

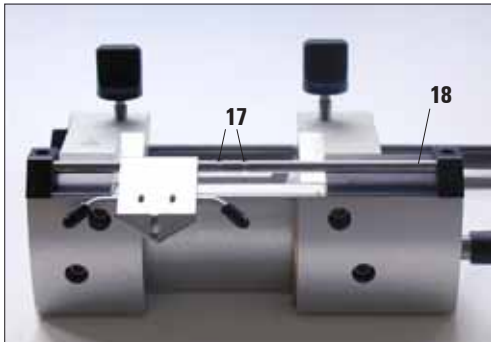
In de meshouder CN kunnen alle wigvormige, volgens methode c en d geslepen messen worden gebruikt. Gebruik voor wegwerplemmeten de houder voor wegwerplemmeten. Bij plaatsing vanaf de bovenzijde dienen beide mesklemschroeven (15) ver genoeg te worden losgedraaid. Voordat de mesklemschroeven worden vastgedraaid, dient het mes in hoogte te worden afgesteld.



Afb. 7

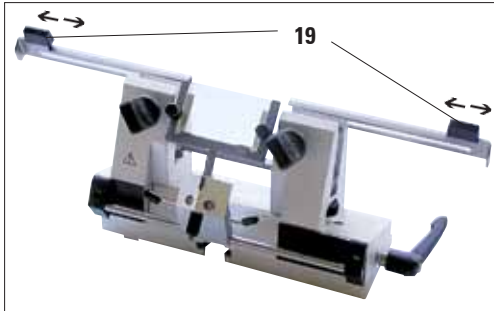
De hoogteverstelling vindt plaats met behulp van de kartelmoeren (16).

Als referentie voor de juiste meshoogte dient de bovenzijde van de achterste klembek. De lemmetrand dient op één hoogte met de achterste klembek te liggen; hierdoor is het mogelijk zelfs zeer scherp geslepen messen tot een maximale hoogte van 25 mm op de juiste hoogte af te stellen.



Afb. 8

Het coupestrekstelsel kan zijwaarts worden verschoven (alleen bij 84 mm varianten). Om de middenstand gemakkelijker te vinden, is een uitsparing in (17) de as (18) aangebracht.



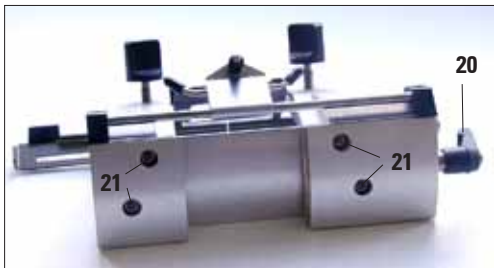
Afb. 9

## Vingerbeschermmer

De vingerbeschermmer is vast in de klembecken geïntegreerd. Om de vingerbeschermmer te verschuiven, zijn hier handgrepen (19) op aangebracht. De vingerbeschermmer is voldoende voor messen met een lengte tot maximaal 22 cm. Dek blootliggende delen van de lemtrand na het snijden steeds af.



**Voor elke manipulatie van mes en object alsmede voor elke objectwisseling en tijdens werkpauses dient de lemtrand met de vingerbeschermmer te worden afgedekt!**

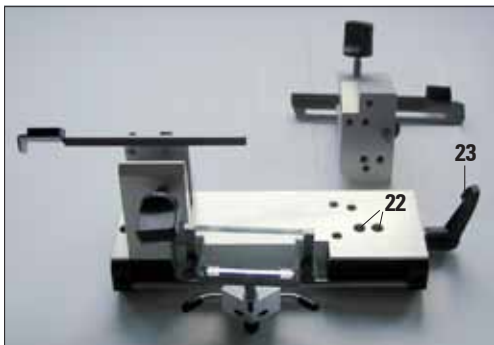


Afb. 10

## Verstellen van de klembecken

De klembecken in de meshouder zijn door de fabriek op een afstand van 64 mm van elkaar gemonteerd. Indien nodig kunnen beide klembecken worden versteld op de afstand van 84 mm van elkaar.

Om de klembecken te verstellen, dient de meshouder uit de meshouderbasis te worden verwijderd. Zet de hendel (20) los en zwenk de meshouder naar buiten. Draai de schroeven (21) aan de onderzijde met behulp van een inbussleutel met sleutelmaat 4 los. Verstel de klembecken (22) en draai de schroeven weer vast. Plaats de meegeleverde langere mesrughouder.



Afb. 11



**Werk nooit met slechts één klembek, omdat de voor het snijproces benodigde stabiliteit dan niet meer is gegarandeerd. Bovendien is een lang mes dan niet meer voldoende door de vingerbeschermmer afgedekt.**

# 1. Werken met het apparaat

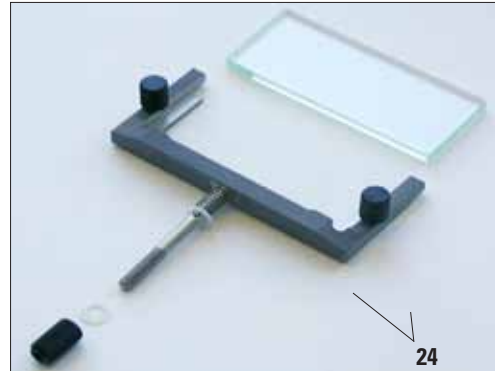
## Houder voor mesrug



Zorg dat de uitsparing (24) van de microtoom af is gericht.



Wees voorzichtig bij de omgang met microtoommessen – de snijrand is zeer scherp! Probeer nooit een vallend mes op te vangen!



Afb. 12

## Instelling van de vrije hoek

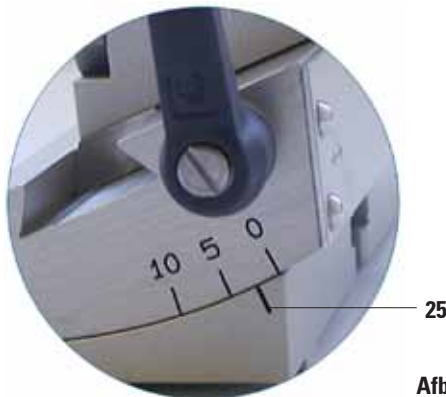


Hoe harder het object is, des te groter is de vrije hoek. Maar: hoe groter de vrije hoek, des te groter is de val van de coupe.



Bij een te kleine vrije hoek kunnen dikke en dunne coupes worden gesneden. Bedenk ook dat de positie van de lemmetrand t.o.v. het object na het verstellen van de vrije hoek kan zijn gewijzigd. Plaats het object daarom bij het verstellen van de vrije hoek steeds boven het mes, omdat het object anders bij het omhoog bewegen tegen het mes kan komen.

## Instelling van de vrije hoek bij meshouder CE



Afb. 13

Optimaliseer de vrije hoek bij elk nieuw weefseltype!

1. De schaalverdeling voor het instellen van de vrije hoek bevindt zich aan de linkerzijde van de meshouder.
2. Zet de hendel (23, afb. 11) aan de rechterzijde van de meshouder los en selecteer een vrije hoek van "0". Zet hiervoor het getal "0" tegenover het indexstreepje (25). Zet de hendel (23, afb. 11) weer vast. Is het snijresultaat niet bevredigend, vergroot de vrije hoek dan in stappen van 1° tot het resultaat optimaal is.



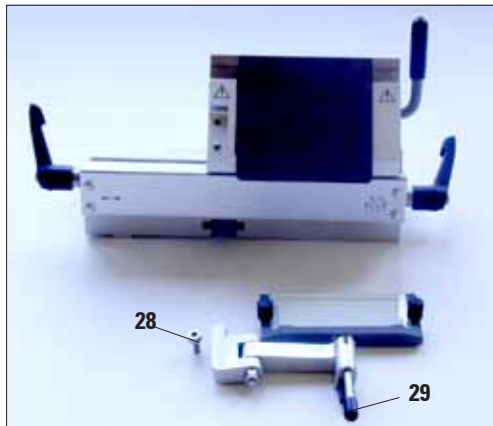
### Instelling van de vrije hoek bij meshouder CN



Afb. 14

Alvorens de vrije hoek in te stellen, dient de lemme-trand in het draaipunt van de meshouder te worden gebracht.

Stel eerst een vrije hoek in van "0". Zet hiervoor de hendel (23, zie afb. 11) los en zet het indexstreepje (26) op getal "0" van de schaalverdeling voor het instellen van de vrije hoek (27). Zet de hendel (23) vast. Zijn de resultaten niet bevredigend, vergroot de vrije hoek dan langzaam in stappen van 1° tot het resultaat optimaal is.

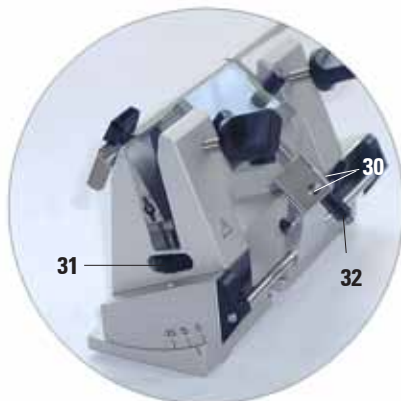


Afb. 15

### Parallelliteitsinstelling - meshouder CE (afstellen van het coupestrekstelsel)

Deze afstelling is noodzakelijk na het vervangen van het complete coupestrekstelsel of na het vervangen van het wisselraam.

Draai hiervoor de inbusschroef (28) los, stel de bovenzijde van de glasplaat vervolgens met behulp van de asverlenging (29) parallel aan de lemme-trand in en draai daarna de inbusschroef (28) weer vast.



Afb. 16

### Parallelliteitsinstelling - meshouder CN (afstellen van het coupestrekstelsel)

Na het losdraaien van de schroeven (30) kan het coupestrekstelsel parallel aan het mes horizontaal worden afgesteld.

Draai de schroeven (30) na het horizontaal afstellen weer vast.

## 1. Werken met het apparaat

De hoogte van het coupestrekstelsel kan met behulp van de kartelmoer worden gewijzigd:

- linksom draaien – het coupestrekstelsel beweegt zich in de richting van het lemmet,
- rechtsom draaien – het coupestrekstelsel beweegt zich van het lemmet af.

Bevindt het coupestrekstelsel zich in een verkeerde positie t.o.v. de coupe, dan treden de volgende problemen op:



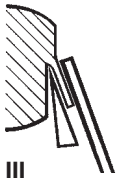
I

Afb. I: De coupe rolt over de glasplaat van het coupestrekstelsel. **Fout:** glasplaat niet hoog genoeg. **Oplossing:** kartelmoer net zolang linksom draaien tot de coupe, zoals in afb. III weergegeven, tussen het lemmet en de coupestrekker door schuift.



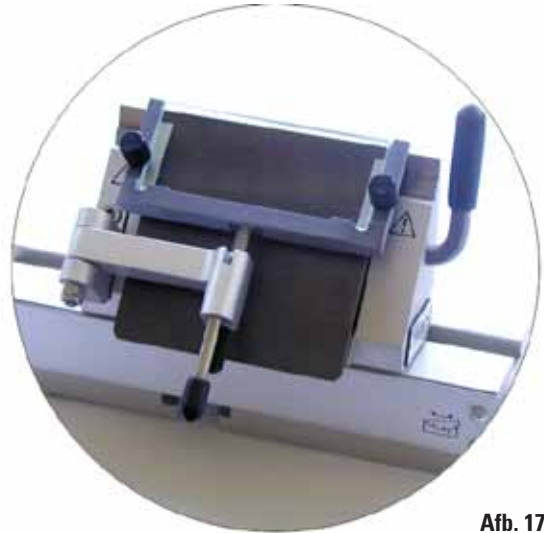
II

Afb. II: De coupe scheurt en het blok stoot na het snijden tegen de glasplaat. **Fout:** coupestrekstelsel is te hoog afgesteld. **Oplossing:** kartelmoer net zolang rechtsom draaien tot de coupe, zoals in afb. III weergegeven, tussen het lemmet en de coupestrekker door schuift.



III

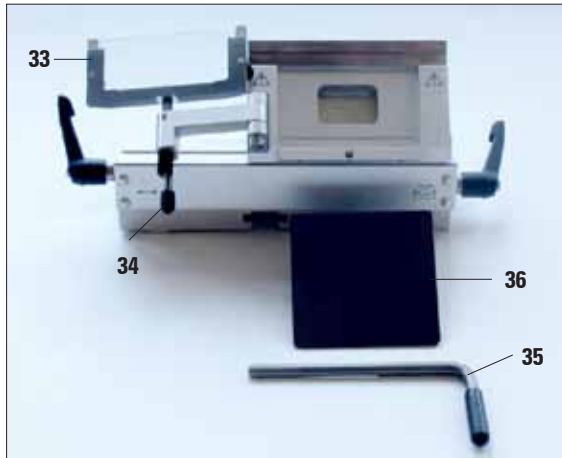
In het algemeen raden wij aan het coupestrekstelsel vooraf op een grotere snijdikte (bijv. 10  $\mu\text{m}$ ) af te stellen. – verlaag de snijdikte van daaruit stapsgewijs tot de gewenste snijdikte is bereikt. Stel het coupestrekstelsel daarbij, zoals hiervoor beschreven, met behulp van de kartelmoer telkens in geringe mate af.



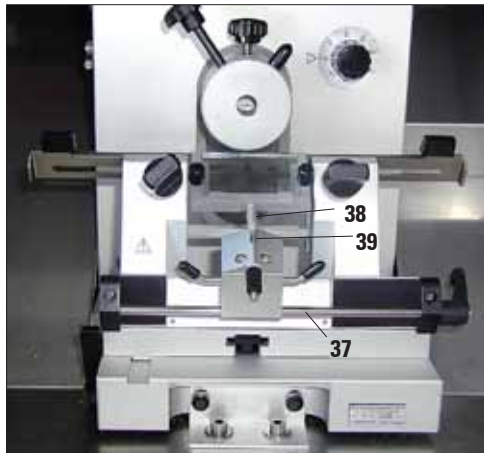
Afb. 17



Afb. 18



Afb. 19



Afb. 20

Olie de assen (37) en (38), alsmede de sleuf (39) regelmatig in met een druppel koude olie (type 407).

## Reiniging van de meshouder CE

### Dagelijkse reiniging

1. Klap het coupestrekstelsel (33) naar links, pak daarbij de hendel (34) vast,
2. Zet de klemhendel (35) van de aandrukplaat los,
3. Vervolgens kan de aandrukplaat (36) worden verwijderd om te worden gereinigd (met alcohol of aceton).



Voor het desinfecteren kunnen standaard milde reinigings- en desinfecterende middelen worden gebruikt – aanbevolen wordt Leica Cryofect.

## Reiniging van de meshouder CN

### Dagelijkse reiniging

Voor de dagelijkse reiniging is het voldoende om de snijresten met een droge kwast van de meshouder te verwijderen. Gebruik een koude kwast, omdat de snijresten anders ontdooien en aan de meshouder kleven.

### Algemene reiniging

Periodiek dienen de bewegende delen van het apparaat te worden afgenomen om te worden gereinigd. De bewegende delen, speciaal de schroeven, dienen met koude olie type 407 te worden ingeolied.

### Desinfecteren

bijv. met Leica Cryofect.

Spuit het concentraat gelijkmatig op het verontreinigde oppervlak of breng het met behulp van een doek op. Laat het 15 minuten inwerken en veeg het af.

## **2. Bestelinformatie meshouder CE/CN**

---

### **Bestelinformatie meshouder CE**

- Meshouder CE voor smalband lemmeten, compleet,
- Meshouder CE voor breedband lemmeten, compleet,
- Aandrukplaat voor breedband lemmeten,
- Aandrukplaat voor smalband lemmeten,
- Coupestrekstelsysteem (metalen wisselraam met glasplaat),
- Montageset (metalen wisselraam met glasplaat en zwenkarm),
- Glasplaat, 70 mm,
- Smalband lemmeten, 50 lemmeten in een dispenser,
- Breedband lemmeten, 50 lemmeten in een dispenser,
- Leica Cryofect desinfecteringspray.

### **Technische gegevens meshouder CN**

- variabel werkvlak tussen de klembekken: 64 mm of 84 mm,
- te gebruiken meslengte: 12 cm - 22 cm,
- meshoogte: min. 25 mm - max. 40,3 mm,
- meshoogteverstelling: max. 16 mm,
- instelling van de vrije hoek: 0 - 10 traploos.

### **Bestelinformatie meshouder CN**

- Meshouder CN, compleet,
- Meshouder – 13 cm en 15 cm lang,
- Coupestrekstelsysteem CN (metalen wisselraam met glasplaat),
- Glasplaat, 50 mm,
- Diverse messen (12 - 22 cm),
- Leica Cryofect (desinfecteringspray).

#### Garantie

Leica Biosystems Nussloch GmbH staat ervoor in, dat het geleverde contract-product onderworpen werd aan een omvangrijke kwaliteitscontrole conform de interne keuringsnormen van Leica, en dat het product niet behept is met gebreken en alle gegarandeerde technische specificaties en/of overeengekomen eigenschappen bezit.

De omvang van de garantie richt zich naar de inhoud van het afgesloten contract. Bindend zijn uitsluitend de garantievoorwaarden van uw bevoegde Leica-verkoop-filiaal resp. de firma waarbij u het contractproduct gekocht heeft.

#### Service-informatie

Neem voor technische ondersteuning of het bestellen van vervangende onderdelen contact op met de vertegenwoordiger of dealer van Leica bij wie dit apparaat gekocht is.

Hierbij is de volgende informatie nodig:

- Modelaanduiding en serienummer van het apparaat.
- Locatie van het apparaat en naam van de contactpersoon.
- De reden voor het invoeren van ondersteuning.
- De leverdatum van het apparaat.

#### Ontmanteling en afvoer

Het apparaat of onderdelen van het apparaat moeten conform ter plaatse geldende wetgeving worden afgevoerd.

